

بسم الله الرحمن الرحيم

## السيرة الذاتية و الشخصية (CV)

### (1) معلومات شخصية:

1. الاسم: إبراهيم خضر سلو محمد
2. الحالة الاجتماعية: متزوج
3. عدد الأطفال: 3
4. الديانة: مسلم
5. الجنسية: عراقية
6. محل الولادة: موصل / العراق
7. تاريخ الولادة: 1954/7/1

### (2) الشهادات:

رقم	الشهادة	الجامعة	السنة	المعدل %
1.	الابتدائية		1965-1964	88
2.	الإعدادية (المتوسطة)		1968 -1967	88
3.	الثانوية		1971-1967	85
4.	بكالوريوس لغة إنجليزية و آدابها	جامعة الموصل/العراق	1975-1974	83 و 76
5.	ماجستير لغة إنجليزية و علم اللغة	جامعة بغداد/العراق	1983	90 و 37
6.	دكتوراه لغة إنجليزية و لغويات	جامعة الخرطوم/السودان	1998	امتياز

### (3) المراتب العلمية:

رقم	المرتبة العلمية	الجامعة	الفترة
1.	مساعد باحث (معيد)	جامعة الموصل/كلية الآداب/ قسم اللغة الإنجليزية والترجمة	1980-1977
2.	مدرس مساعد	جامعة الموصل/كلية الآداب/ قسم اللغة الإنجليزية والترجمة	1988-1983
3.	مدرس	جامعة الموصل/كلية الآداب/ قسم اللغة الإنجليزية والترجمة	1994-1988
	مدرس	جامعة الخرطوم/كلية الآداب/ قسم اللغة الإنجليزية-السودان	1997-1994
4.	أستاذ مساعد	جامعة صنعاء/كلية التربية/ قسم اللغة الإنجليزية -اليمن	1998-1997
5.		جامعة تعز/كلية التربية/ قسم اللغة الإنجليزية-	2001-1998

	اليمن		
2003-2001	جامعة أربد الخاصة كلية الآداب/ قسم اللغة الإنجليزية- الأردن	أستاذ مساعد	.6
2007-2003	كلية الخليج الجامعية / قسم اللغة الإنجليزية- مسقط عمان	أستاذ مساعد	.7
2007- إلى الوقت الحاضر	جامعة دهوك/كلية الاداب/ قسم اللغة الإنجليزية	أستاذ مساعد	.8

#### (4) الأطروحات:

1. عنوان أطروحة الماجستير  
**A Sociolinguistic Study of Arabic-English Code-Switching**
2. عنوان أطروحة الدكتوراه  
**A Sociolinguistic Study of Gender Differences**
2. بعد الدكتوراة

#### 3. Postdoctorate UK (Sociolinguistics: Forensiclinguistics/Language & Law)

#### (5) الخبرة التدريسية:

رقم	الجامعة/الكلية/القسم	الفترة	المساقات التي درستها
1.	جامعة الموصل/كلية الآداب/ قسم اللغة الإنجليزية و الترجمة	1994-1977	1. متطلبات اللغة الإنجليزية للأغراض الإنسانية ESP في أقسام اللغة الفرنسية و اللغة العربية و التاريخ / كلية الآداب – جامعة الموصل
			2. متطلبات اللغة الإنجليزية للأغراض العلمية ESP في أقسام الفيزياء و علوم الحياة و الرياضيات و علوم الحاسبات و علوم الأرض / كلية العلوم و التربية- جامعة الموصل
			3. متطلبات اللغة الإنجليزية للأغراض الطبية ESP / كلية الطب – جامعة الموصل
			4. متطلبات اللغة الإنجليزية للأغراض الزراعية ESP / كلية الزراعة – جامعة الموصل
			5. تدريس ESP و طرائق البحث باللغة الإنجليزية لطلاب الدراسات العليا في كلية الطب و الطب البيطري و الهندسة

6. تدريس طلبة قسم اللغة الإنجليزية والترجمة حوالي عشر سنوات المقررات التالية: الاستيعاب و الوجيه و كتابة المقالة الإنجليزية و المراسلات التجارية و النحو الإنجليزي و علم اللغة.			
1. . تدريس طلبة قسم اللغة الإنجليزية المقررات التالية: قراءة و كتابة التعبير باللغة الإنجليزية و مهارات اللغة الاربعة و ESP 102 101 للفروع الإنسانية و العلمية	1997-1994	جامعة الخرطوم/كلية الاداب/ قسم اللغة الإنجليزية- السودان	.2
1. . تدريس طلبة قسم اللغة الإنجليزية المقررات التالية: مهارات الكتابة و المتقدمة و الصوت و فقه اللغة و طرائق تدريس و تحليل مناهج اللغة الإنجليزية و تحليل لغة الحوار و علم اللغة التطبيقي و مدخل إلى الأشكال الأدبية و الترجمة بأنواعها و ESP 101 102 للفروع الإنسانية و العلمية 2. الإشراف على مجاميع التربية العملية لطلبة اللغة الإنجليزية في المدارس الثانوية	1998-1997	جامعة صنعاء/كلية الآداب/ قسم اللغة الإنجليزية- اليمن	.3
1. . تدريس مادة المحادثة لطلبة قسم اللغة الإنجليزية /كلية التربية	2001-1998	جامعة تعز/كلية اللغات و الآداب/ قسم اللغة الإنجليزية-اليمن	.4
2. متطلبات اللغة الإنجليزية للأغراض الطبية ESP / كلية الطب – جامعة تعز			
3. تدريس المصطلحات القانونية و ترجمة النصوص القانونية و متطلبات اللغة الإنجليزية للأغراض القانونية و التشريعية / كلية الحقوق – جامعة تعز			
4. تدريس اللغة الإنجليزية للأغراض الإدارية و الاقتصادية و المصرفية و التجارية و المحاسبة / كلية العلوم الإدارية و الاقتصادية – جامعة تعز			
5. تدريس متطلبات اللغة الإنجليزية 102 , 101 ESP للأغراض الإنسانية في أقسام التاريخ و الجغرافية و الدراسات الإسلامية و القران و السياحة و الاجتماع و علم النفس / كلية التربية و الآداب – جامعة تعز			

7. تدريس علم اللغة التطبيقي و الترجمة بأنواعها (1) و (2) في كليات الآداب و التربية			
8. ترجمة الوثائق و الشهادات و المستندات الرسمية من الإنجليزية إلى العربية و بالعكس و التي ترد إلى كلية اللغات كونه الجهة المعتمدة الوحيدة في مدينة تعز			
9. مدير إدارة و ترجمة القسم الإنجليزي لصحيفة " صوت الجامعة " لجامعة تعز			
10. رئيس قسم اللغة الإنجليزية/ كلية الآداب / جامعة تعز لسنوات			
1. تدريس طلبة قسم اللغة الإنجليزية المقررات التالية: كتابة (1) و (2) باللغة الإنجليزية و المحادثة (مهارات شفوية) و اللفظ الإنجليزي و علم اللغة الاجتماعي ونصوص و ترجمة و الترجمة الأدبية و نظريات الترجمة و تطبيقاتها	2003-2001	جامعة اربد الخاصة /كلية الآداب و تكنولوجيا المعلومات/ قسم اللغة الإنجليزية	4.
عملت منسقا لمساق مهارات الاتصال للعام الأكاديمي 2005-2007 في قسم اللغة الانجليزية/كلية الخليج، مسقط/ عمان قمت بتدريس مهارات الانجليزية العامة و الانجليزية للاغراض الاكاديمية و التجارية ومهارات الاتصال الشخصية	2007-2004	كلية الخليج/قسم اللغة الانجليزية	5.
اقوم بتدريس طلبة الماجستير (علم اللغة/النفسي، علم اللغة الاجتماعي، النحو الانجليزي، كتابة المقالة و البحوث و الترجمة و الإشراف على بحوث التخرج للطلبة	2008 2007	قسم اللغة الانجليزية/كلية الآداب/جامعة دهوك/اقليم كردستان- العراق	6.

#### (6) المقالات المنشورة:

1. تدريس اللغة الإنجليزية في الفروع العلمية في ضوء التعريب الجامعي العدد كانون الثاني 1979
2. التعريب تجربة ثورية علمية قومية العدد/ نيسان 1980 مجلة جامعة الموصل.

#### (7) المقالات المنجزة ( الغير منشورة):

1. واقع تدريس اللغة الإنجليزية لطلبة الفروع العلمية على الصعيد الجامعي في العراق.

2. العوامل النفسية و الاجتماعية المؤثرة في تدريس اللغة الإنجليزية لطلاب الدراسات العليا في العراق. القى البحث في الحلقة الدراسية التي عقدت بصدد تدريس اللغة الإنجليزية لطلبة الدراسات العليا في العراق و اقترح امتحان الكفاءة في جامعة الموصل 1988.

### (8) البحوث المنشورة:

1. A Linguistic Analysis of Kurdish-Arabic Code-switching . 1988  
Adab Al-Rafideen No. 18. Mosul University Press.
2. De Beaugrand et al. (1994). Arabic-English Code-Switching at the University:A Sociolinguistic Study. Benjamins Company. Holland.
3. A Sociolinguistic Study of Apology in Iraq. (2004). Ibid Journal for Research and Studies Vol. (7). No. (1) Irbid National University, Irbid, Jordan.
- 4 . A Sociolinguistic Study of Language Choice in Mosul. 2005  
APETUA Bulletin, Beirut, Lebanon.
5. A Sociolinguistic Study of Kurdish-Arabic-English Code-switching. (2007). APETUA Bulletin, Beirut, Lebanon.
6. A Sociolinguistic Study of Compliments in Iraq. (2009). Kirkuk Journal for humanities.
7. A Sociolinguistic Study of Gender Differences. (forthcoming).  
NewCastle University International Symposium of Sociolinguistics  
April 2004

### (9) البحوث المنجزة (الغير منشورة):

1. Linguistic and Non-linguistic Problems of Teaching  
Composition at University Level in Iraq.
2. A Sociolinguistic Study of Code-Switching in Mobile Messages
3. Cultural Problems of Arabic-English Translation.

### (10) ترجمة:

لدي العديد من الترجمات المشورة في الصحف المحلية في العراق و اليمن و الأردن.

### (11) عرض كتاب:

نشرت عرض لكتاب "اللغة و علم النفس" تأليف الدكتور موفق الحمداني باللغة الإنجليزية في صحيفة " بغداد اوبزرفر " 1984.

### (12) الدورات التدريبية و الأبحاث و المؤتمرات:

1. المشاركة في دورة طرق التدريس الخاصة بأعضاء هيئة التدريس في جامعة الموصل/ 1989.

2. المشاركة في أعمال المؤتمر العلمي القطري في العراق / 1989.

3. السفر إلى المملكة المتحدة عام 1990 للمشاركة في دورات تدريبية خاصة باللغة الإنجليزية في جامعتي لان كستر و ستراتكلويد في كلاسكو و إنهاؤها بنجاح و الحصول على شهادات بذلك.

4. حضور المؤتمر الدولي الأول للترجمة / جامعة اليرموك/ اربد- الأردن 1992 و المشاركة ببحث:

#### **Arabic-English Code-Switching at the University: A Sociolinguistic Study.**

5. حضور المؤتمر الدولي الأول للأدب و اللغويات والترجمة / جامعة اليرموك/ اربد- الأردن 1994 و المشاركة ببحث:

#### **A Sociolinguistic Study of Compliments in Iraq**

6. المشاركة في الندوة الوطنية حول واقع و مستقبل البحث العلمي و العلوم في اليمن ابريل 1996 ببحث بعنوان : " دور التعريب في النهضة العلمية".

7. حضور المؤتمر الدولي الأول لجمعية أساتذة اللغة الإنجليزية و آدابها و الترجمة في الجامعات العربية في عمان / الجامعة الأردنية/ عمان- الأردن للفترة 28-30/7/2000 .

8. حضور المؤتمر الدولي الأول للأدب و اللغويات والترجمة / جامعة اربد الخاصة/ اربد- الأردن أب/2003 و المشاركة ببحث:

#### **A Sociolinguistic Study of Apology in Iraq**

10. حضور المؤتمر الدولي الثاني لجمعية أساتذة اللغة الإنجليزية و آدابها و الترجمة في الجامعات العربية في عمان / الجامعة الأردنية/ عمان- الأردن للفترة 28-30/8/2003 و المشاركة ببحث:

#### **A Sociolinguistic Study of Language Choice in Mosul**

11. المشاركة في الندوة الخاصة بتدريس ESP في الجامعات الأردنية و الاستفادة من تجارب الدول العربية الأخرى و التي عقدت في كلية الآداب/ جامعة فيلادلفيا عام 2003

12. المشاركة في المؤتمر الدولي الخامس عشر لعلم اللغة الاجتماعي في جامعة نيوكاسل / المملكة المتحدة آذار-نيسان/2004 ببحث:

#### **A Sociolinguistic Study of Gender Differences**

13. المشاركة في المؤتمر الدولي الثاني للأدب و اللغويات والترجمة / جامعة اربد الخاصة / اربد- الأردن 2004 ببحث:

#### **A Sociolinguistic Study of Code-Switching in Mobile Messages**

14. المشاركة في المؤتمر الدولي الخامس لعلم اللغة الاجتماعي (ثنائية اللغة) في جامعة برشلونة/ اسبانيا 20-23 آذار/2005 ببحث:

#### **Arabic-Kurdish Code-switching: A Sociolinguistic Study**

15. المشاركة في المؤتمر الدولي التاسع للبراكماتيكية (Pragmatics) في جامعة ريفا ديل كاردا/ إيطاليا (Riva del Garda /Italy) /10-15 تموز/2005 ببحث:

**A Sociolinguistic Study of Gender Differences in the Use of Taboo Expressions in Iraq**

16. المشاركة في المؤتمر الدولي الثاني للأدب و اللغويات والترجمة / جامعة اربد الخاصة / اربد- الأردن 20-21 تموز 2005 ببحث:

**Cultural Problems in Arabic-English Translation**

17. المشاركة في المؤتمر الدولي الثالث للأدب و اللغويات والترجمة / الجامعة الأردنية عمان- الأردن 23-25 آب 2006 ببحث:

**A Sociolinguistic Study of Arabic-English Code-Switching in Medical Discourse**

18. المشاركة في المؤتمر الدولي في جامعة فالينسيا/ أسبانيا 10-13 تشرين الثاني 2006 ببحث:

**Gender Differences in Mosul/Iraq: A Sociolinguistic Study**

19. المشاركة في المؤتمر الدولي الأول للغويات في الخليج العربي الذي انعقد في جامعة قطر/الدوحة للفترة 14-15/3/2007 ببحث:

**“Language Use in the Arabian Gulf: A Sociolinguistic Study**

20. حضور المؤتمر الدولي الأول للأدب و اللغويات والترجمة / جامعة السلطان قابوس/ مسقط- عمان 21-22/3/2007

21. المشاركة في المؤتمر الدولي للغويات في جامعة بلوجستان زاهدان-ايران 2008 ببحث:

**Kurdish-Arabic Code-switching: A Sociolinguistic Study**

22. المشاركة في المؤتمر الدولي للهجات الكردية والفارسية في جامعة لارستان-ايران 2009 ببحث:

**Kurdish Dialects in Iraq: A Sociolinguistic Study**

23. المشاركة في المؤتمر الدولي للجندر في اللغة و الأدب في جامعة يورك-المملكة المتحدة تموز/2009 ببحث:

**Language and Gender: A Sociolinguistic Study**

24. المشاركة في المؤتمر الدولي للغويات والترجمة و الادب في جامعة السلطان قابوس- مسقط-عمان- نيسان 2010 ببحث:

**Gender Differences in Kurdish in Dohuk: A Sociolinguistic Study**

25. المشاركة في المؤتمر الدولي الثامن لعلم اللغة الاجتماعي في جامعة ساوثمبتون - المملكة المتحدة ايلول 2010 ببحث:

## Speaker Identification and Crime Investigation: A Forensic Linguistic Study

### نشاطاته أخرى:

1. عملت مقررا لقسم اللغة الإنجليزية و الترجمة في كلية الآداب/ جامعة الموصل لسبع سنوات.
2. عملت مترجما في شركة كروزلوار الفرنسية التي عملت في العراق لفترة محدودة.
3. شاركت في أكثر مهرجانات الربيع التي تقام في مدينة الموصل بصفة مترجم لمرافقة الوفود الأجنبية و الهيئات الدبلوماسية.
4. قمت بترجمة دليل كلية الآداب/ جامعة الموصل باللغة الإنجليزية عام 1989.
5. عملت عضو اللجنة الامتحانية (كنترول) في أقسام اللغة الإنجليزية التي عملت فيها بصورة دورية.
6. عملت رئيسا لقسم اللغة الإنجليزية /كلية الآداب/جامعة تعز.
7. أتقن استخدام الكمبيوتر و الإنترنت و الطباعة و المراسلات و البحث.
8. الهوايات: السفر و القراءة والبحث و الانترنت.
9. نائب رئيس جمعية أساتذة اللغة الإنجليزية و آدابها و الترجمة في الجامعات العربية و مقرها في عمان – الأردن .

### 14) ملاحظاته:

1. كتب الشكر: 5 . 2 . العقوبات الوظيفية: لا توجد
3. العنوان في الموصل: العراق-موصل / حي الكفاءات الثانية ص.ب. 1586  
Tel. 00964 60 618278 or 00964 60 911871 or 00964 60 510073
4. العنوان الحالي: محافظة دهوك/ دهوك- كري باصي-قرب مركز روناهاي للعيون

Tel. 00964 062 7628415

Mobile 00964 74 80 90 7 or Mobile 00964 74 80 15 8

### Address in Mosul:

P.O. Box 1586 Mosul, Iraq.

Tel. 00964 60 618278 Or

00964 60 911871 or 00964 60 510073

### Address in United Kingdom:

York



Heslington Road  
14 Alne  
Postal Code: 5WA Y10  
Mobile : 0044 78 79 90 94 33 (Ibrahim)  
Mobile : 0044 77 60 98 97 89 (Angham)  
Residence Tel: 00968 24 60 75 73

**Present Correspondence Address:**

Dohuk, Kurdistan, Iraq  
University of Dohuk  
College of Arts  
Dept., of English

**Dr. Ibrahim Khidhir Sallo**  
[dribrahimsallo1@yahoo.co.uk](mailto:dribrahimsallo1@yahoo.co.uk)  
Or [drreemanibrahim@yahoo.co.uk](mailto:drreemanibrahim@yahoo.co.uk)

**Residence: Iraq, Dohuk Avrocity Buildings**  
**Mobile: 00964 (0) 750 74 80 90 7 or 00964 (0) 770 911 36 40**  
**Tel. 00964 60 618278 or 00964 60 911871 or 00964 60 510073**